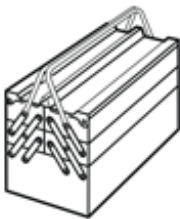


Installation instructions, accessories

Volvo Car Corporation Gothenburg, Sweden

Nº instrucciones	Versión	Nº pieza
30783418	1.1	31269270, 31269269, 31269268, 31269267, 30759139, 30759136, 30759133, 30759130, 30759052, 30759051, 30759050, 30759049, 30759292, 30759295, 30759294, 30759293

Pomo de la palanca de cambios, cuero

Equipamiento

A0000162

Any comments on this publication? Please contact your nearest retailer. Thank You!		
Publ.no:	Issue:	Kit no:
Comments:.....		
.....		
.....		
.....		
.....		
From:		
Address:		
Telephone:		
Telefax:		

IMG-213320

INTRODUCCIÓN

Leer las instrucciones completas antes de iniciar el montaje.

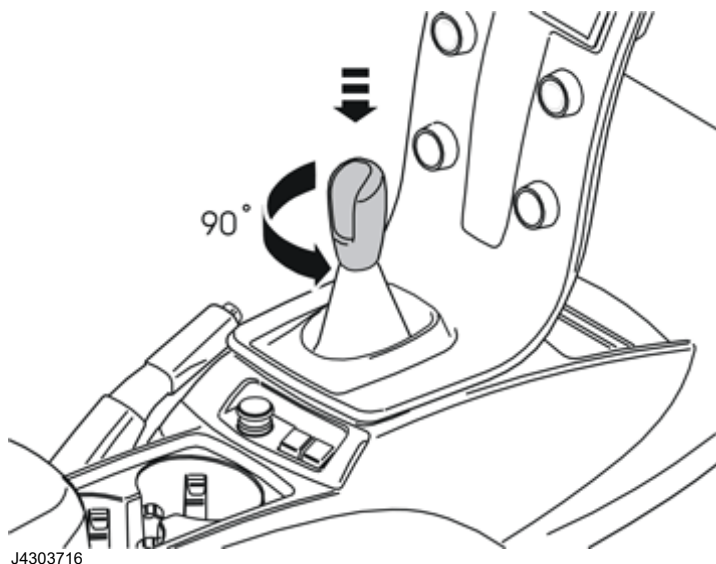
Las notas y los textos de advertencia son para seguridad personal y para minimizar el riesgo de dañar componentes al instalar.

Antes de iniciar el montaje, comprobar que se dispone de todas las herramientas indicadas en las instrucciones.

Algunos pasos de estas instrucciones se presentan solamente con ilustraciones. Para los pasos más complicados hay también texto explicativo.

En caso de haber problemas con las instrucciones o el accesorio, contactar con el concesionario Volvo local.

1



J4303716

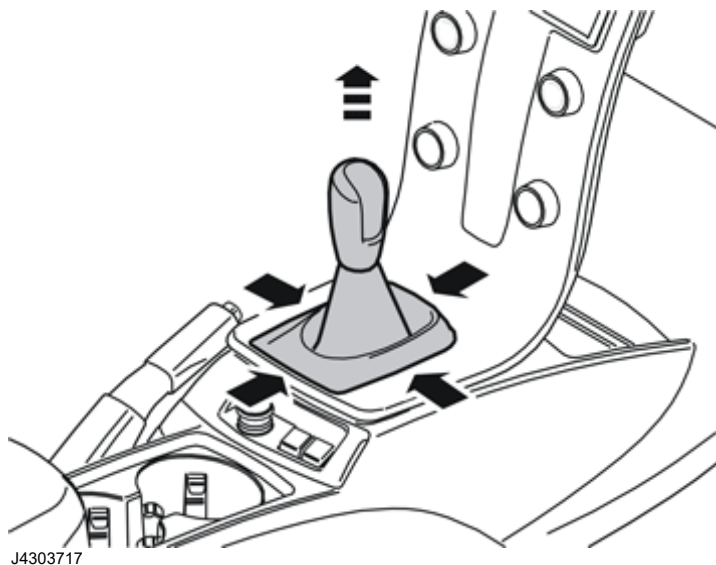
Aplicable a cajas de cambios manuales

Suelte el pomo de la palanca de cambios presionando primero contra su tope y, a continuación, girándola a la izquierda 90°.

Installation instructions, accessories

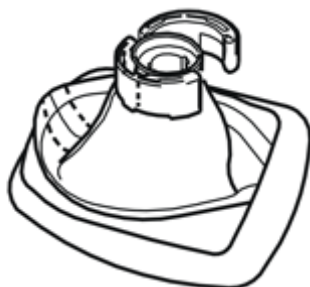
Volvo Car Corporation Gothenburg, Sweden

2



Desmonte el pomo de la palanca de cambios y el fuelle. Para ello, sacar este último haciendo palanca desde la consola central en los ganchos de fijación, donde indican las flechas, y, a continuación, tirando hacia arriba de toda la unidad.

3



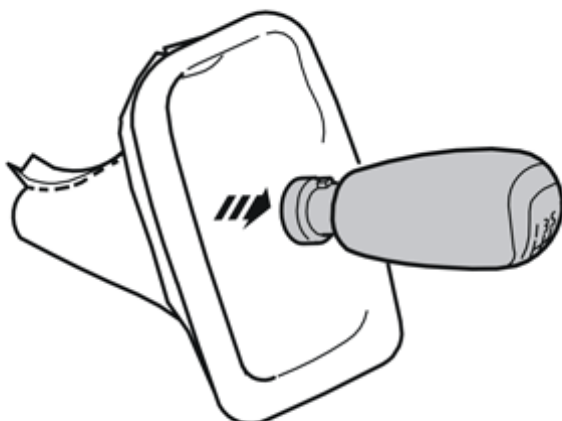
Dé la vuelta al fuelle de la palanca de cambios.

Suelte la abrazadera.

Installation instructions, accessories

Volvo Car Corporation Gothenburg, Sweden

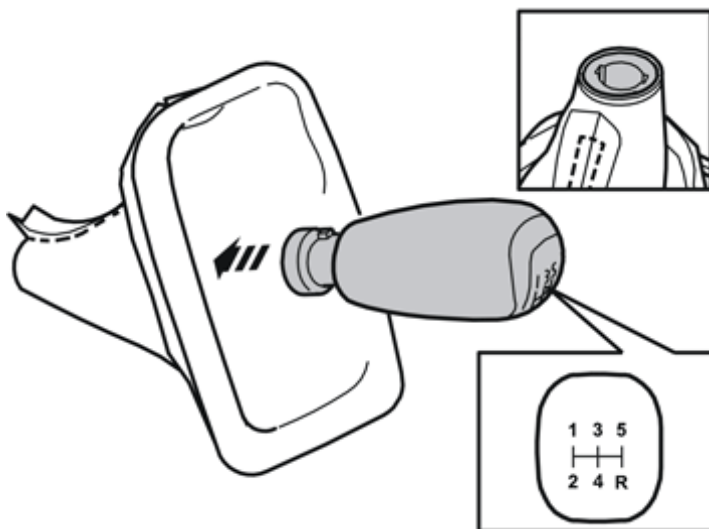
4



Desprenda el pomo de la palanca de cambios del fuelle.

J4303938

5



Inserte el pomo de la palanca de cambios en el fuelle vuelto del revés. El texto del pomo de la palanca debe apuntar desde la costura del fuelle.

Ensarte el fuelle en la parte inferior del pomo manteniendo la posición del fuelle y el pomo.

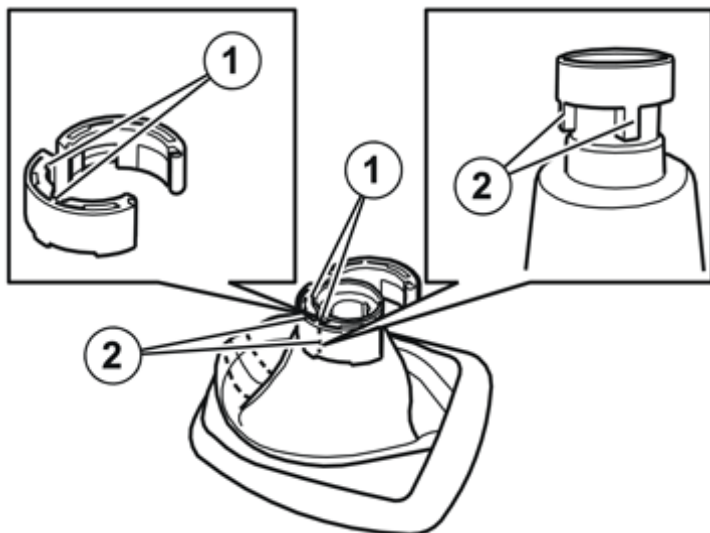
La parte inferior del pomo debe contactar con la pequeña abertura del fuelle (ver figura insertada).

J4303892

Installation instructions, accessories

Volvo Car Corporation Gothenburg, Sweden

6



J4303722

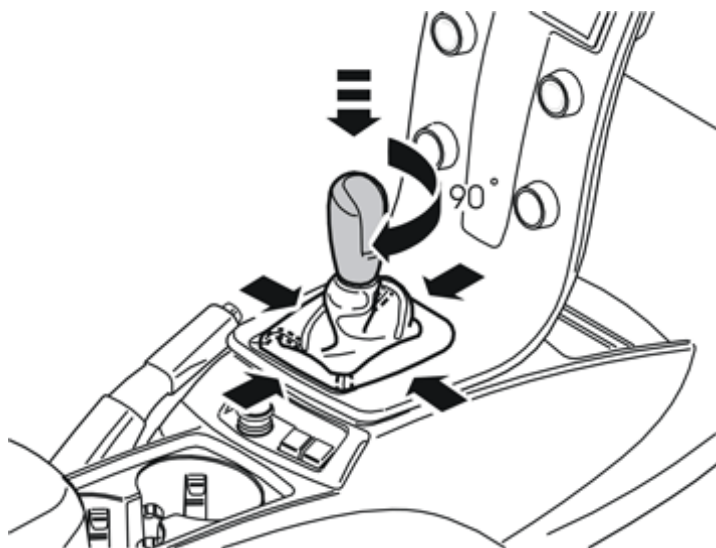
¡Atención!

El extremo de la abrazadera dotado de una muesca debe apuntar hacia la parte inferior del pomo de la palanca de cambios. Las dos muescas verticales (1) de la abrazadera deben ajustarse a los resaltes (2) correspondientes de la parte inferior del pomo.

Tome la abrazadera y colóquela sobre la parte inferior del pomo de la palanca de cambios. Presiónela sobre la parte inferior del pomo y encájela.

Compruebe la correcta sujeción del fuelle y el adecuado ajuste de la abrazadera.

7



J4303723

Vuelva a dar la vuelta al fuelle de la palanca a su disposición habitual.

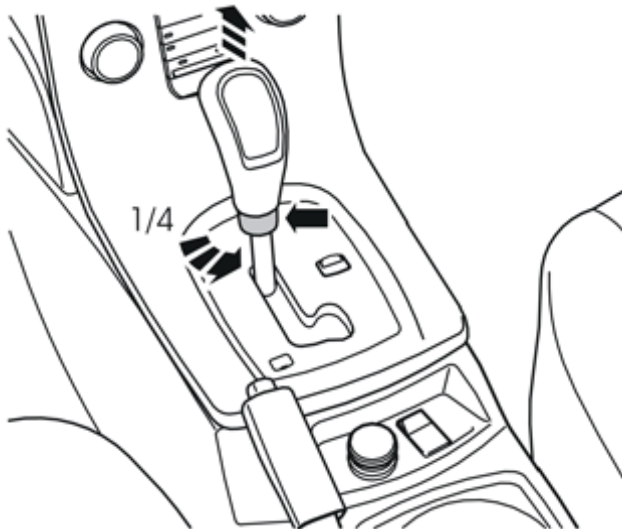
Coloque el pomo sobre la palanca de cambios presionándolo y compruebe su apropiada fijación.

Fije el fuelle en la consola central empezando por el extremo posterior.

Installation instructions, accessories

Volvo Car Corporation Gothenburg, Sweden

8



J4303448

Aplicable a cajas de ambios automáticas

Gire la grapa circular de la parte inferior del pomo de la palanca del cambio de marchas. Gire la grapa circular un cuarto de giro hacia la izquierda para parar.

Tire del pomo de la palanca del cambio de marchas hacia arriba.

Coloque el pomo de la palanca del cambio de marchas nuevo en la misma posición del antiguo que fue retirado.

Empuje hacia abajo el pomo de la palanca del cambio de marchas. Gire la grapa circular 1/4 de giro hacia la derecha para parar.

Compruebe que el pomo de la palanca del cambio de marchas esté bien sujeto.